

Les déchets organiques dans le conteneur VERT

I rifiuti organici
nel contenitore verde



Interdits...
Divieti...

- Films plastique
- Filmi plastici
- Lingettes
- Assorbenti
- Emballages plastique
- Contenitori di plastica
- Langes d'adultes
- Pannolini per adulti

A jeter dans le conteneur gris des déchets "tout-venant"
Da buttare nei contenitori grigi « tout-venant »

Les déchets tout-venant dans le conteneur GRIS

I rifiuti "tout-venant"
nel contenitore grigio



Thierry Willems,
Echevin de l'Environnement
et de la Propreté publique



Christian Laverdeur,
Echevin en charge du



Frédéric Daerden,
Député-Bourgmestre
Plan de Cohésion sociale

Ville de
Herstal

Colletta dei rifiuti tramite
**i contenitori
a pulce**



1. Collecte des déchets via les conteneurs à puce Colletta dei rifiuti tramite i contenitori a pulce

Les déchets qui ne peuvent être déposés aux collectes décrites au point 3 seront évacués via des conteneurs munis d'une puce électronique.

I rifiuti che non possono essere depositati nelle raccolte indicate al punto 3, saranno evacuate tramite i contenitori muniti di una pulce elettronica.



Déchets alimentaires Rifiuti alimentari	Autres déchets Altri rifiuti
(épluchures de fruits, de légumes,...) (bucce di frutta, di legumi ecc. Ecc.)	(pot de yaourt, de glace, barquette de beurre, papier aluminium,...) Altri rifiuti (vaschette di yaourt, di gelato, di burro, carta di alluminio ecc. ecc.)

Voir détails au verso / Dettagli a retro del presente foglio

2. Le service minimum (taxe) comprend La tassa annuelle obbligatoria include

Conteneur vert / Contenitori verdi			
Levée par ménage Raccolta per famiglia	Poids Peso	Capacité Capacita'	
Isolé (1 pers.) Singola	24 fois 24 volte	36 kg 36 kg	40 litres 40 litri
Ménage de 2 pers. Famiglia di 2 persone	24 fois 24 volte	72 kg 72 kg	40 litres 40 litri
Ménage de 3 pers. et + Famiglia di 3 persone	24 fois 24 volte	36 kg/pers. 36 kg/pers.	140 litres 140 litri

Conteneur gris / Contenitori grigio

	Levée par ménage Raccolta per famiglia	Poids Peso	Capacité Capacita'
Isolé (1 pers.) Singola	12 fois 12 volte	60 kg 60 kg	40 litres 40 litri
Ménage de 2 pers. Famiglia di 2 persone	12 fois 12 volte	120 kg 120 kg	140 litres 140 litri
Ménage de 3 pers. et + Famiglia di 3 persone	12 fois 12 volte	60 kg/pers. 60 kg/personas	240 litres 240 litri

3. Le service minimum inclut également les services suivants La tassa include anche i seguenti servizi

Collecte des sacs bleus et 20 sacs bleus (PMC) La raccolta dei sacchi blu e 20 sacchi blu (PMC)	
Collecte des papiers et cartons La raccolta dei cartoni e delle carte	
Accès aux Recyparcs et aux bulles à verre L'accesso ai Recyparcs e ai contenitori per vetro	
Collecte des objets encombrants La colletta degli oggetti incombranti	
Collecte des déchets de jardin (2 inscriptions par an et par ménage) La colletta dei rifiuti di giardino (2 ingressi all'anno per famiglia)	

4. Un service complémentaire est compté en cas de dépassement du service minimum aux tarifs suivants Un contributo complementare è contabilizzato al di là della tassa le tariffe suguenti

Conteneur vert Containitori verdi	
Quantité Quantità	Coût Prezzo
Vidanges de conteneurs Raccolta	> 24 levées > 24 raccolta 0,65 €/levée 0,65 €/raccolta
Par kg supplémentaire Per kg in più'	> 36 kg > 36 kg 0,06 €/kg 0,06 €/kg

Conteneur gris Containitori grigio	
Quantité Quantità	Coût Prezzo
Vidanges de conteneurs Raccolta	> 12 levées > 12 raccolta 0,65 €/levée 0,65 €/raccolta
Par kg supplémentaire Per kg in più'	60 à 120 kg 60-120 kg 0,07 €/kg 0,07 €/kg
	> 120 kg > 120 kg 0,09 €/kg 0,09 €/kg

Collecte des déchets de jardin : 5 € par inscription à partir de la 3^{ème} inscription par an et par ménage.

Raccolta di rifiuti di giardino: € 5 per ingresso dalla terza voce per anno per nucleo familiare.

En cas de vol du conteneur ou de déménagement : 04 240 74 74 ou www.intradel.be

In caso di furto del contenitore o di trasloco : 04 240 74 74 o www.intradel.be

Toute infraction à la réglementation communale relative aux incivilités sera sanctionnée d'une amende administrative.

Ogni infrazione al regolamento comunale relativo a forme di inciviltà sarà sanzionata con una multa amministrativa.